

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 102

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

51. sējums
2008. gada 12. aprīlis

Saturs

I *Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta*

REGULAS

Komisijas Regula (EK) Nr. 330/2008 (2008. gada 11. aprīlis), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 331/2008 (2008. gada 11. aprīlis), ar ko groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi ⁽¹⁾	3
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 332/2008 (2008. gada 11. aprīlis), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 297/2003, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus tarifu kvotas piemērošanai Čīles izcelsmes liellopu gaļai un teļa gaļai	17
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 333/2008 (2008. gada 11. aprīlis), ar ko nosaka maksimālo apjomu papildu atbalstam, kas paredzēts Portugālei saistībā ar brīvprātīgo modulāciju, kura ieviesta ar Padomes Regulu (EK) Nr. 378/2007	19
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 334/2008 (2008. gada 11. aprīlis) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā	20

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lappusē)

II Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta

LĒMUMI

Komisija

2008/297/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2008. gada 27. marts), ar ko groza Lēmumu 2005/779/EK par dzīvnieku veselības aizsardzības pasākumiem pret cūku vezikulāro slimību Itālijā (izziņots ar dokumenta numuru K(2008) 1092) ⁽¹⁾**..... 22
-

III Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību

TIESĪBU AKTI, KAS PIEŅEMTI, PIEMĒROJOT LES V SADAĻU

- ★ **Padomes Lēmums 2008/298/KĀDP (2008. gada 7. aprīlis), ar ko groza Lēmumu 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu** 25
- ★ **Padomes Vienotā rīcība 2008/299/KĀDP (2008. gada 7. aprīlis), ar ko groza Padomes Vienoto rīcību 2004/551/KĀDP par Eiropas Aizsardzības aģentūras izveidi** 34



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 330/2008

(2008. gada 11. aprīlis),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Komisijas 2007. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 1580/2007, ar ko nosaka Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96 un (EK) Nr. 1182/2007 īstenošanas noteikumus augļu un dārzeņu nozarē⁽¹⁾, un jo īpaši tās 138. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1580/2007, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievēdumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1580/2007 138. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2008. gada 12. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 11. aprīlī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 350, 31.12.2007., 1. lpp.

PIELIKUMS

Komisijas 2008. gada 11. aprīļa Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	JO	74,4
	MA	65,9
	TN	111,3
	TR	98,3
	ZZ	87,5
0707 00 05	EG	178,8
	JO	175,9
	MA	43,7
	TR	133,0
	ZZ	132,9
0709 90 70	MA	91,8
	TR	130,6
	ZZ	111,2
0805 10 20	EG	50,3
	IL	57,7
	MA	53,7
	TN	55,2
	TR	68,0
	US	51,9
	ZZ	56,1
0805 50 10	AR	117,5
	TR	136,6
	ZA	122,8
	ZZ	125,6
0808 10 80	AR	86,0
	BR	88,0
	CL	89,2
	CN	87,0
	MK	46,6
	NZ	117,5
	US	114,8
	UY	76,8
	ZA	77,1
	ZZ	87,0
0808 20 50	AR	81,7
	CL	117,3
	CN	78,4
	UY	89,6
	ZA	98,2
	ZZ	93,0

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 331/2008

(2008. gada 11. aprīlis),

ar ko groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 14. decembra Regulu (EK) Nr. 2111/2005 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi un gaisa transporta pasažieru informēšanu par apkalpojošā gaisa pārvadātāja identitāti un par Direktīvas 2004/36/EK 9. panta atcelšanu⁽¹⁾ un jo īpaši tās 4. pantu,

tā kā:

(1) Ar Komisijas 2006. gada 22. marta Regulu (EK) Nr. 474/2006 ir izveidots darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksts, kas minēts Regulas (EK) Nr. 2111/2005⁽²⁾ II nodaļā.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 4. panta 3. punktu dažas dalībvalstis ir paziņojušas Komisijai informāciju, kas attiecas uz Kopienas saraksta atjaunināšanu. Attiecīgu informāciju ir paziņojušas arī trešās valstis. Pamatojoties uz to, Kopienas saraksts ir jāatjaunina.

(3) Komisija ir informējusi visus attiecīgos gaisa pārvadātājus vai nu tieši, vai, ja tas bija sarežģīti, ar to iestāžu starpniecību, kuras atbild par gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, norādot būtiskos faktus un apsvērumus, ar ko tā pamatotu lēmumu attiecināt uz tiem darbības aizliegumu Kopienā vai grozīt nosacījumus darbības aizliegumam, kas noteikts Kopienas sarakstā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem.

(4) Komisija attiecīgajiem gaisa pārvadātājiem ir devusi iespēju iepazīties ar dalībvalstu iesniegtajiem dokumentiem, iesniegt rakstiskas piezīmes un mutiski izklāstīt

savus apsvērumus Komisijai 10 darba dienās un Aviācijas drošības komitejai, kas izveidota ar Padomes 1991. gada 16. decembra Regulu (EEK) Nr. 3922/91 par tehnisko prasību un administratīvo procedūru saskaņošanu civilās aviācijas jomā⁽³⁾.

(5) Komisija un atsevišķos gadījumos arī dažas dalībvalstis ir apspriedušas ar iestādēm, kas atbild par attiecīgo gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību.

(6) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 474/2006.

Ukrainā licencētie gaisa pārvadātāji*Albatross Avia Ltd*(7) Francija ir paziņojusi Komisijai, ka tā pieņēmusi tūlītēju darbības aizliegumu visām Ukrainā sertificētā pārvadātāja *Albatross Avia Ltd* darbībām, jo šis pārvadātājs faktiski ir Ukrainas pārvadātājs *Volare*, uz ko jau attiecas darbības aizliegums⁽⁴⁾. Francija ir Komisijai iesniegusi arī pieprasījumu atjaunināt Kopienas sarakstu saskaņā ar 4. panta 2. punktu Regulā (EK) Nr. 2111/2005 un 6. punktu Regulā (EK) Nr. 473/2006.

(8) Minētais pārvadātājs nav uzrādījis nekādus atbilstošus pierādījumus, lai kļiedētu Francijas paustās bažas.

(9) Pēc apspriešanās ar Komisiju un dažām dalībvalstīm Ukrainas kompetentās iestādes ir iesniegušas Komisijai savu lēmumu, ar ko tās atsaukušas minētā pārvadātāja gaisa kuģa ekspluatanta apliecību (AOC). Tāpēc, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, attiecībā uz *Albatross Avia Ltd* nav vajadzīga turpmāka rīcība.⁽¹⁾ OV L 344, 27.12.2005., 15. lpp.⁽²⁾ OV L 84, 23.3.2006., 14. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1400/2007 (OV L 311, 29.11.2007., 12. lpp.).⁽³⁾ OV L 373, 31.12.1991., 4. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 216/2008 (OV L 79, 19.3.2008., 1. lpp.).⁽⁴⁾ 2007. gada 4. jūlija Regula Nr. 787/2007 (OV L 175, 5.7.2007., 10. lpp.).

- (10) Tomēr Komisiju uztrauc tas, ka Ukrainas kompetentās iestādes ir izsniegušas AOC uzņēmumam, kas būtībā ir gaisa pārvadātājs, uz kuru jau attiecas darbības aizliegums. Šādas situācijas atkārtošanos var uzskatīt par pierādījumu tam, ka minētās iestādes neatbilst kopējiem kritērijiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā.
- Ukraine Cargo Airways*
- (11) Pastāv pārbaudīti pierādījumi par nopietniem Ukrainā sertificētā pārvadātāja *Ukraine Cargo Airways* drošības trūkumiem, un tie skar visus gaisa kuģu tipus. Šos trūkumus ir konstatējusi Austrija, Ungārija, Francija, Vācija, Itālija, Latvija, Luksemburga, Rumānija, Polija, Spānija un Nīderlande⁽¹⁾, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai.
- (12) Austrija ir Komisijai paziņojusi, ka tā ir pieņēmusi tūlītēju darbības aizliegumu līdz šim Austrijā darbību veikušā *Ukraine Cargo Airways* AN-12 tipa gaisa kuģiem, ņemot vērā kopējos kritērijus, saskaņā ar 6. panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 2111/2005, un ir iesniegusi Komisijai pieprasījumu atjaunināt Kopienas sarakstu saskaņā ar 4. panta 2. punktu Regulā (EK) Nr. 2111/2005 un 6. pantu Regulā (EK) Nr. 473/2006.
- (13) Austrija ir piemērojusi minēto pasākumu šādu iemeslu dēļ: a) pārbaudīti nopietni lidojumu drošības trūkumi, ko pieļāvis minētais gaisa pārvadātājs, saskaņā ar ziņojumiem, kas liecina par nopietniem drošības trūkumiem un to, ka attiecīgais pārvadātājs sistemātiski nenovērs šos trūkumus, kuri konstatēti atbilstīgi SAFA programmai veikto pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaūžu ziņojumos un par kuriem iepriekš paziņots pārvadātājam; b) pārvadātāja nespēja novērst šos drošības trūkumus, par ko liecina neatbilstošie un nepietiekamie koriģējošie pasākumi, par kuriem tas informējis, atbildot uz konstatētajiem nopietnajiem drošības trūkumiem; c) par attiecīgā pārvadātāja uzraudzību atbildīgo iestāžu nespēja un nevēlēšanās novērst drošības trūkumus, par ko liecina to nesadarbošanās ar kompetentajām Austrijas iestādēm, kuras veikušas pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes, un to nepietiekamā spēja ieviest un piemērot atbilstīgos drošības standartus.
- (14) Drošības trūkumi, kurus Austrija un citas dalībvalstis konstatēja AN-12, AN-26 un IL-76 tipa gaisa kuģiem, bija vienās un tajās pašās jomās. Turklāt šie trūkumi pastāvīgi atkārtojās aplūkojamajā laikposmā. Tas pierāda šo trūkumu sistemātiskumu.
- (15) Apspriedēs ar Komisiju un dažām dalībvalstīm *Ukraine Cargo Airways* iesniedza koriģējošo pasākumu plānu, ar kuru, kā norādīja pārvadātājs, tiek novērsti visi drošības trūkumi apkopes, tehniskajā un ekspluatācijas ziņā, kuri bija konstatēti visiem trīs gaisa kuģu tiem, ar kuriem minētais pārvadātājs veica pārvadājumus uz Kopieni. Tomēr šajās apspriedēs pārvadātājs nespēja pienācīgi pierādīt ierosināto koriģējošo pasākumu atbilstību. Jo īpaši pārvadātājs nespēja pierādīt ierosināto pasākumu atbilstību attiecībā uz ekspluatācijas disciplīnu un nevarēja paskaidrot, kāpēc pārbaudēs, ko veica gaisa kuģiem, ar kuriem pārvadātājs veica lidojumus uz Kopieni, joprojām tika atklāti tie paši trūkumi kā pirms Austrijas piemērotā darbības aizlieguma, neraugoties uz to, ka dažādie pasākumi, kas bija paredzēti ierosinātajā pasākumu plānā, jau it kā bija pabeigti visu attiecīgā pārvadātāja izmantoto gaisa kuģu tipu darbību jomās.
- (16) Tajās pašās apspriedēs Ukrainas kompetentās iestādes iesniedza informāciju par savu lēmumu ierobežot minētā pārvadātāja AOC, atsaucot gaisa kuģus AN-12 ar reģistrācijas zīmēm UR-UCK, UR-UDD un UR-UCN, ar kuriem *Ukraine Cargo Airways* bija veicis darbību Austrijā un citās dalībvalstīs, liekot tiem veikt apkopi, kā arī piemērojot darbības aizliegumu gaisa kuģiem IL-76 ar reģistrācijas zīmēm UR-UCA, UR-UCC, UR-UCD, UR-UCH, UR-UCO, UR-UCQ UR-UCT, UR-UCU, UR-UCW un UR-UCX līdz 2008. gada 19. novembrim. Minētais pārvadātājs ar dažiem no šiem gaisa kuģiem (UR-UCU, UR-UCO un UR-UCU) veica pārvadājumus uz Kopieni. Šīs iestādes arī apliecināja, ka tās ir apstiprinājušas pārvadātāja koriģējošo pasākumu plānu un ir apņēmušās pārbaudīt to, kā *Ukraine Cargo Airways* īstenojis koriģējošos pasākumus, pirms pārvadātājs saņem atļauju ar tā AN-12 gaisa kuģiem veikt pārvadājumus uz Kopieni.
- (17) Komisija ņem vērā pasākumus, ko Ukrainas kompetentās iestādes veikušas attiecībā uz gaisa kuģiem AN-12 un IL-76. Tomēr tā uzskata, ka, īstenojot koriģējošos pasākumus, nav ņemts vērā sistemātiskums konstatētajiem trūkumiem, kas skar visus gaisa kuģu tipus, kurus attiecīgais pārvadātājs līdz šim izmantojis saviem pārvadājumiem uz Kopieni. Turklāt Komisija uzskata, ka rezultāti, ko ieguva pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudēs⁽²⁾, kuras AN-26 tipa gaisa kuģiem veica pēc apspriedēm ar pārvadātāju un tā iestādēm, un pēc tam, kad pārvadātājs savu iestāžu pārraudzībā bija sācis īstenot koriģējošos pasākumus, liecina, ka veiktie pasākumi nenodrošina atbilstīgu risinājumu pārbaudītajiem drošības trūkumiem šim gaisa kuģu tipam vai jebkuram citam gaisa kuģu tipam, ko šis pārvadātājs ekspluatē Kopienā.

(1) SAFA ziņojumi: ACG-2007-36; ACG-2007-43; ACG-2007-56; ACG-2007-150; ACG-2007-205; ACG-2008-42; DGCATR-2007-374; LBA/D-2008-95; LBA/D-2008-117; LBA/D-2008-121; CAO-2007-57; LBA/D-2007-292; MOTLUX-2008-2; CAALAT-2007-14; DGAC-E-2006-801; LBA/D-2007-29; LBA/D-2008-114; LBA/D-2008-120; CAA-NL-2007-137; ENAC-IT-2006-389; LBA/D-2006-684; RCAARO-2006-46; RCAARO-2007-118; ENAC-IT-2007-322; ENAC-IT-2007-432; RCAARO-2006-38; RCAARO-2007-58.

(2) LBA/D-2008-117, LBA/D-2008-121, MOTLUX-2008-2, BUL-2008-3, LBA/D-2008-114, LBA/D-2008-120.

- (18) Pārvadātājs 2008. gada 1. aprīlī iesniedza dokumentus, kas paredz pārskatītu koriģējošo pasākumu plānu un atspoguļo izmaiņas, kuras Ukrainas kompetentās iestādes pieprasīja pēc revīzijas uzņēmumā. Gaisa pārvadātājam tika dota iespēja 2. aprīlī paust savu nostāju Komisijai un Aviācijas drošības komitejai; taču pārvadātājam neizdevās pierādīt, ka ierosinātie pārskatītie pasākumi ekspluatācijas disciplīnas jomā ir piemēroti, un paskaidrot, kā minētie pasākumi ilgtspējīgi risinās konstatētos drošības trūkumus. Tāpēc iesniegtos dokumentus jāanalizē sīkāk, lai pārliecinātos, ka sekmīgi tiek risināti konstatētie drošības trūkumi.
- (19) Kamēr šāda analīze nav veikta un nav izstrādāti koriģējoši pasākumi, ar kuriem nekavējoties var atrisināt sistēmātiskos drošības trūkumus, Komisija uzskata, ka šim pārvadātājam nedrīkst atļaut veikt pārvadājumus uz Kapienu, līdz tai tiks sniegti pierādījumi, ka ir veikti atbilstīgi pasākumi, lai nodrošinātu atbilstību attiecīgajiem drošības standartiem visu *Ukraine Cargo Airways* izmantoto gaisa kuģu ekspluatācijai.
- (20) Pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā, tiek uzskatīts, ka *Ukraine Cargo Airways* neatbilst attiecīgajiem drošības standartiem. Šim gaisa pārvadātājam ir jāpiemēro darbības aizliegums attiecībā uz visu tā darbību un jāiekļauj A pielikumā.
- Drošības vispārējā uzraudzība**
- (21) Komisija uzskata, ka ir jāpastiprina vispārējā drošības uzraudzība un jo īpaši tas, kā Ukrainas kompetentās iestādes īsteno un pārbauda atbilstīgos drošības standartus, lai nodrošinātu, ka pārvadātāji, par kuru regulatīvo uzraudzību šīs iestādes atbild, veiktu ilgtspējīgus koriģējošus pasākumus. Ukrainas kompetentajām iestādēm ir steidzami jārisina to pārvadātāju skaita pieaugums, kuriem dalībvalstis piemēro ārkārtas pasākumus un iekļauj A pielikumā. Šīs iestādes tādēļ tiek aicinātas iesniegt pasākumu plānu, lai pastiprinātu drošības uzraudzību pār pārvadātājiem, kuru regulatīvo uzraudzību tās veic, un Ukrainā reģistrētajiem gaisa kuģiem, kurus izmanto darbībai Kapienā. Komisija rūpīgi uzraudzīs to, kā tiks īstenoti šie pasākumi, tostarp tie, kuri minēti 15. un 18. apsvērumā, lai iesniegtu atbilstīgu pasākumu projektu nākamajā Aviācijas drošības komitejas sanāksmē.
- Cubana de Aviación SA*
- (22) Pastāv pārbaudīti pierādījumi par to, ka *Cubana de Aviación* neievēro dažus drošības standartus, kas noteikti ar Čikāgas konvenciju. Šos trūkumus konstatējusi Apvienotā Karaliste, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudi atbilstīgi SAFA programmai ⁽¹⁾.
- (23) Apvienotā Karaliste ir paziņojusi Komisijai, ka tā ir pieņēmusi tūlītēju darbības aizliegumu *Cubana de Aviación* ekspluatētajiem Ilyushin IL-62 tipa gaisa kuģiem ar reģistrācijas zīmēm CU-T1283 un CU-T1284, ņemot vērā kopējos kritērijus, saskaņā ar 6. panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 2111/2005. Šiem gaisa kuģiem pašlaik nav uzstādītas EGPWS (Enhanced Ground Proximity Warning System) iekārtas – aprīkojums, kas ir nepieciešams pārvadājumiem uz Kapienu saskaņā ar Čikāgas konvencijas 6. pielikumu.
- (24) Pēc apspriedēm ar Komisiju un dažām dalībvalstīm Kubas Republikas kompetentās iestādes pieņēma lēmumu *Cubana de Aviación* ierobežot AOC, lai aizliegtu gaisa kuģu IL-62 izmantošanu uzņēmuma pārvadājumiem uz Kapienu līdz brīdim, kad uz šiem gaisa kuģiem būs uzstādītas EGPWS iekārtas. Minētās iestādes ir arī apņēmušas nodrošināt, ka EGPWS iekārtas līdz 2008. gada 15. jūnijam būs uzstādītas uz visiem minētā pārvadātāja gaisa kuģiem, kas veic pārvadājumus uz Kapienu. Visbeidzot, Kubas Republikas kompetentās iestādes ir uzņēmušas saistības pārbaudīt, vai uzņēmums *Cubana de Aviación* līdz minētajam datumam ir novērsis visus konstatētos drošības trūkumus, tostarp uzstādījis EGPWS iekārtas, un šādas pārbaudes rezultātus nosūtīt Komisijai, pirms šis pārvadātājs var atsākt ar IL-62 tipa gaisa kuģiem veikt pārvadājumus uz Kapienu.
- (25) Pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā, un ņemot vērā Kubas Republikas kompetento iestāžu veiktos pasākumus, ir novērtēts, ka nav vajadzīga turpmāka rīcība. Par koriģējošo pasākumu veikšanu Komisija dalībvalstīm ziņos nākamajā Aviācijas drošības komitejas sanāksmē. Taču, ja tiks uzskatīts, ka pasākumi nav apmierinoši, Komisija minētajai komitejai iesniegs atbilstošu pasākumu projektu.
- Islands Development Company*
- (26) Pastāv pārbaudīti pierādījumi, ka uz Seišelu salās licencētā gaisa pārvadātāja *Islands Development Company* gaisa kuģa Beech 1900 ar reģistrācijas zīmi S7-IDC nav uzstādīta EGPWS (Enhanced Ground Proximity Warning System) iekārta – aprīkojums, kas ir nepieciešams pārvadājumiem uz Kapienu saskaņā ar Čikāgas konvencijas 6. pielikumu. Turklāt pārvadātājs nevarēja uzrādīt apstiprinātus dokumentus, kuriem saskaņā ar Čikāgas konvenciju jābūt gaisa kuģī. Šos trūkumus konstatējusi Francija, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudi atbilstīgi SAFA programmai ⁽²⁾.

⁽¹⁾ CAA-UK-2008-8.⁽²⁾ DGAC/F-2008-152.

- (27) Francija ir Komisijai paziņojusi, ka tā pieņēmusi tūlītēju darbības aizliegumu šī pārvadātāja iepriekšminētajam gaisa kuģim, ņemot vērā kopējos kritērijus, saskaņā ar 6. panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 2111/2005, un ir iesniegusi Komisijai pieprasījumu atjaunināt Kopienas sarakstu saskaņā ar 4. panta 2. punktu Regulā (EK) Nr. 2111/2005 un 6. pantu Regulā (EK) Nr. 473/2006.
- (28) Ar 2008. gada 11. marta vēstuli Seišelu salu Civilās aviācijas iestāde apstiprināja, ka Seišelu salās licencētais pārvadātājs *Island Development Company* ir veicis pasākumus, lai uz sava Beech 1900D gaisa kuģa ar reģistrācijas zīmi S7-IDC uzstādītu EGPWS iekārtu. EGPWS iekārta ir pasūtīta un uzstādīta 2008. gada 26. martā. Sanāksmē ar Komisiju 2008. gada 31. martā minētais pārvadātājs uzrādīja sertificētu apstiprinājumu par šīs iekārtas uzstādīšanu. Turklāt Seišelu salu kompetentās iestādes apstiprināja, ka noteikto dokumentu apstiprinātas kopijas atrodas gaisa kuģī no 2008. gada 27. februāra.
- (29) Pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Islands Development Company* ir veicis visus nepieciešamos pasākumus, lai atbilstu attiecīgajiem drošības standartiem, un tādēļ tas nav jāiekļauj A pielikumā.
- Hewa Bora Airways*
- (30) *Hewa Bora Airways* vairs neveic darbību Kopienā Beļģijas kompetento iestāžu uzraudzībā ar Boeing B767-266ER tipa gaisa kuģi, konstrukcijas sērijas numurs 23 178 un reģistrācijas zīme 9Q-CJD, kurš ir iekļauts B pielikumā. Tā kā vairs nevar nodrošināt šī gaisa kuģa pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaužu un uzraudzības pagaidu režīmu, darbības ar šo gaisa kuģi ir jāaizliedz.
- (31) Tāpēc šim gaisa pārvadātājam ir jāpiemēro darbības aizliegums attiecībā uz visu tā darbību, un tas jāpārceļ no B pielikuma uz A pielikumu.
- TAAG Angola Airlines*
- (32) Pēc Angolas kompetento iestāžu un pārvadātāja *TAAG Angola Airlines* uzaicinājuma Komisijas un dalībvalstu ekspertu grupa Angolā no 2008. gada 18. līdz 22. februārim veica apstākļu noskaidrošanu uz vietas. Šīs vizītes laikā pārvadātājs izklāstīja, kā tiek īstenots tā koriģējošo un profilaktisko pasākumu plāns, kas paredzēts, lai atjaunotu atbilstību ICAO standartiem. Grupas ziņojums liecina, ka *TAAG Angola Airlines* ar panākumiem īsteno pasākumu plānu, jo kopumā ir pabeigti vairāk nekā piecdesmit procenti attiecīgo pasākumu. Jo īpaši tiek risināti konstatējumi attiecībā uz darbībām lidojuma laikā un uz zemes. Pārvadātāju aicināja turpināt pasākumu plāna pilnīgu īstenošanu. Turklāt grupa ievēroja, ka pārvadātājs ir pabeidzis pirmo posmu atkārtotajā sertificēšanā, ko piešķir Angolas kompetentās iestādes.
- (33) Grupa konstatēja, ka joprojām pastāv trūkumi lidojumderīguma nepārtrauktības un apkopes jomā, par kuriem tika ziņots *TAAG Angola Airlines* un tā iestādēm un kuri ir atbilstīgi jānovērš pirms jebkādam izmaiņām darbības aizliegumā, kurš piemērots pārvadātājam.
- (34) Grupa arī novērtēja Angolas kompetento iestāžu (INAVIC) piedāvāto koriģējošo pasākumu plānu, kurš paredz pastiprināt drošības uzraudzību pār *TAAG Angola Airlines* un visiem citiem pārvadātājiem, kuru regulatīvo uzraudzību veic minētās iestādes. Grupa novērtēja arī to, kādā mērā INAVIC ievēro piemērojamos ICAO standartus, pamatojoties uz rezultātiem, ko ieguva 2007. gada novembrī veiktajā ICAO USOAP revīzijā. Grupas ziņojums liecina, ka 2008. gada 16. janvārī tika publicēts jauns civilās aviācijas tiesību akts un ka INAVIC ir ceļā uz neatkarīgas un pienācīgi strukturētas civilās aviācijas iestādes izveidi. Tomēr grupa atzīmēja, ka jaunā civilās aviācijas tiesību akta noteikumi un ar to saistītie konkrētie ekspluatācijas noteikumi vēl nav ieviesti un ka pašlaik visiem Angolas pārvadātājiem ir gaisa kuģa ekspluatanta apliecības, kas neatbilst Čikāgas konvencijas 6. pielikumam. INAVIC tika aicināta turpināt savas struktūras reorganizāciju, lai pēc iespējas ātrāk panāktu progresu savu resursu nostiprināšanā, kā arī apņēmīgi turpināt pārvadātāju atkārtoto sertificēšanu, lai apliecinātu atbilstību Angolas noteikumiem un piemērojamajiem ICAO standartiem, un par rezultātiem savlaicīgi ziņot Komisijai.
- (35) Komisija atzinīgi vērtē *TAAG Angola Airlines* un INAVIC īstenotos centienus veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu atbilstību attiecīgajiem drošības standartiem. Tomēr Komisija uzskata, ka lēmums svītrot *TAAG Angola Airlines* no Kopienas saraksta šobrīd ir priekšlaicīgs, jo vēl pastāv būtiski drošības trūkumi, kas pārvadātājam un kompetentajām iestādēm ir jānovērš. Turklāt joprojām turpinās *TAAG Angola Airlines* un pārējo pārvadātāju atkārtotās sertificēšanas process, ko veic kompetentās iestādes. Komisija ņem vērā, ka, lai atkārtotās sertificēšanas procesu pabeigtu termiņā, ko norādījušas Angolas kompetentās iestādes, būs nepieciešams ievērojami palielināt cilvēku un finanšu resursus.

(36) Komisija uzskata, ka tas, kā Angolas kompetentās iestādes ievēros ICAO obligātos standartus un ieteikto praksi, un jo īpaši uzraudzības īstenošana ir atkarīga arī no minēto iestāžu rīcībā esošajiem finanšu līdzekļiem. Komisija no TAAG *Angola Airlines* un INAVIC gaidīs savlaicīgus ziņojumus par panākto progresu.

Mahan Air

(37) Komisija un dažas dalībvalstis ar *Mahan Air* un Irānas Islāma Republikas kompetentajām iestādēm 2007. gada 14. decembrī un 2008. gada 12. martā apspriedās par to, kā minētās iestādes pārbauda pārvadātāja veikto koriģējošo pasākumu pakāpenisko īstenošanu. Apspriedēs 2007. gada 14. decembrī Komisija aicināja visus dokumentus saistībā ar *Mahan Air* koriģējošo pasākumu īstenošanu Komisijai iesniegt līdz 2008. gada februāra beigām.

(38) Irānas Islāma Republikas kompetentās iestādes 2008. gada 12. marta apspriedēs norādīja, ka tās ir apsekojušas pārvadātāju *Mahan Air* un ka visi drošības trūkumi ir pienācīgi novērsti. Taču ne pārvadātājs, ne tā iestādes nav iesniegušas dokumentus, kas sniegtu pierādījumus par koriģējošo pasākumu īstenošanu, lai apliecinātu šādu pasākumu atbilstību ilgtspējīgu risinājumu ieviešanai un lai panāktu efektīvu atbilstību koriģējošo pasākumu plānam, kas tika iesniegts 2007. gada septembrī un novembrī.

(39) Irānas Islāma Republikas kompetentās iestādes 2008. gada 26. martā Komisijai iesniedza dokumentus saistībā ar sīku progresa ziņojumu un materiālus, kas attiecas uz *Mahan Air* koriģējošo pasākumu īstenošanu pēc revīzijas uzņēmumā. Komisija plāno izskatīt iesniegtos dokumentus, lai pārbaudītu, vai konstatētie drošības trūkumi tiek atbilstīgi risināti.

(40) Kamēr minētā izskatīšana nav pabeigta, Komisija uzskata, ka patlaban nav pietiekamu pierādījumu, kas apliecinātu, ka attiecīgais pārvadātājs ir pabeidzis īstenot koriģējošos pasākumus, lai novērstu trūkumus, kuru dēļ to iekļāva Kopienas sarakstā.

(41) Pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka patlaban trūkst pierādījumu par to, ka *Mahan Air* ir veicis visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai atbilstu attiecīgajiem drošības standartiem, un tāpēc to nevar svītrot no A pielikuma. Komisija turpinās sadarboties ar Irānas Islāma Republikas kompetentajām iestādēm, lai uzraudzītu, kā *Mahan Airlines* īsteno koriģējošos pasākumus, un lai nodrošinātu, ka tie ļauj ieviest ilgtspējīgus ilgtermiņa risinājumus. Tādēļ tā plāno apmeklējumu tuvāko mēnešu laikā.

Krievijas Federācijas gaisa pārvadātāji

(42) Kā norādīts Regulā (EK) Nr. 1400/2007, saskaņā ar Krievijas Federācijas kompetento iestāžu 2007. gada 26. novembra lēmumu daži šo iestāžu licencētie gaisa pārvadātāji drīkst darboties Kopienā tikai ar noteiktu aprīkojumu. Lēmums attiecas uz šādiem gaisa pārvadātājiem un gaisa kuģiem: *Krasnoyarsk Airlines* – gaisa kuģi Boeing B-737 (EI-DNH/DNS/DNT/CBQ/CLZ/CLW), B-757 (EI-DUA/DUD/DUC/DUE), B-767 (EI-DMP/DMH), Tupolev Tu-214 (RA-65508), Tu-154M (RA-85720); *Ural Airlines* – gaisa kuģi Airbus A-320 (VP-BQY/BQZ), Tu-154M (RA-85807/85814/85833/85844); *Gazpromavia* – gaisa kuģis Falcon-900 (RA-09000/09001/09006/09008); *Atlant-Soyuz* – gaisa kuģi Boeing-737 (VP-BBL/BBM), Tu-154M (RA-85709/85740); *UTAir* – gaisa kuģi ATR-42 (VP-BCB/BCF/BPJ/BPK), Gulfstream IV (RA-10201/10202), Tu-154M (RA-85805/85808); *Kavminvodyavia* – gaisa kuģi Tu-204 (RA-64022/64016), Tu-154M (RA-85715/85826/85746); *Kuban Airlines* – gaisa kuģis Yak-42 (RA-42386/42367/42375); *Air Company Yakutia* – gaisa kuģi Tu-154M (RA-85700/85794) un B-757-200 (VP-BFI); *Airlines 400* – gaisa kuģis Tu-204 (RA-64018/64020). Turklāt minētais lēmums paredz, ka daži gaisa pārvadātāji nedrīkst darboties Kopienā ar noteiktiem gaisa kuģiem; minētais lēmums attiecas uz šādiem gaisa pārvadātājiem un gaisa kuģiem: *Orenburg Airlines* – gaisa kuģi Tu-154 (RA-85768) un B-737-400 (VP-BGQ); *Air Company Tatarstan* – gaisa kuģi Tu-154 (RA 85101 un RA-85109); *Air Company Sibir* – gaisa kuģis B-737-400 (VP-BTA); un *Rossija* – gaisa kuģis Tu-154 (RA -85753 un RA-85835).

(43) Krievijas Federācijas kompetentās iestādes 2008. gada 26. martā Komisiju informēja par plāniem grozīt 2007. gada 26. novembra lēmumu par darbības ierobežojumiem, kas piemēroti dažiem Krievijas Federācijā licencētiem gaisa pārvadātājiem, paredzot atcelt visus noteiktos gaisa pārvadātāju darbības ierobežojumus no 2008. gada 25. aprīļa.

(44) Komisija 27. martā aicināja Krievijas Federācijas kompetentās iestādes iesniegt Komisijai un Aviācijas drošības komitejai uzticamas informācijas pierādījumus, kas liecinātu, ka ir uzlabota attiecīgo pārvadātāju iekšējā uzraudzības sistēma attiecībā uz lidojumu drošību, un kas kalpojusi par iemeslu plānotajam lēmumam atcelt attiecīgo gaisa pārvadātāju darbības ierobežojumus. Iestādes apņēmas iesniegt šo informāciju līdz 2008. gada 9. aprīlim un kopā ar katru attiecīgo gaisa pārvadātāju izklāstīt Komisijai un dalībvalstīm šo gaisa pārvadātāju drošības situāciju pirms lēmuma stāšanās spēkā. Krievijas Federācijas kompetentās iestādes 2008. gada 2. aprīlī Aviācijas drošības komitejai apstiprināja, ka gadījumā, ja informāciju Komisijai nosūta pēc minētā termiņa, paredzētais lēmums pēc vienošanās ar Komisiju stāsies spēkā vēlāk.

- (45) Komisija ņem vērā Krievijas Federācijas kompetento iestāžu paredzēto lēmumu un plāno izskatīt materiālus, kurus šīs iestādes ir apņēmušās iesniegt, saistībā ar koriģējošo pasākumu plāniem, ko attiecīgie gaisa pārvadātāji iepriekš iesnieguši Komisijai. Komisija plāno izskatīšanas rezultātus saskaņot ar Krievijas Federācijas kompetentajām iestādēm pirms minētā paredzētā lēmuma stāšanās spēkā.
- (46) Tikmēr spēkā paliek Krievijas Federācijas kompetento iestāžu 2007. gada 26. novembra lēmuma noteikumi; minēto gaisa pārvadātāju darbības Kopienā pieļaujamas tikai saskaņā ar noteikumiem un nosacījumiem, ko paredz minētais lēmums un Regulas (EK) Nr. 1400/2007 34. līdz 36. apsvērumus.
- (47) Komisija plāno uzraudzīt minēto gaisa pārvadātāju atbilstību un izskatīt situāciju drošības jomā, ņemot vērā minētā procesa rezultātus, lai vajadzības gadījumā pieņemtu atbilstīgus pasākumus visu attiecīgo standartu ievērošanas garantēšanai Kopienā, ievērojot Regulas (EK) Nr. 2111/2005 7. panta noteikumus.

Kirgizstānas Republikas gaisa pārvadātāji

- (48) Kirgizstānas Republikas iestādes ir iesniegušas Komisijai pierādījumus par gaisa kuģa ekspluatanta apliecības anulēšanu gaisa pārvadātājam *Galaxy Air* drošības apsvērumu dēļ. Tā kā šis pārvadātājs, kam apliecība bija piešķirta Kirgizstānas Republikā, pēc tās anulēšanas ir beidzis darbību, tas jāsvītrot no A pielikuma.

Ekvatoriālās Gvinejas gaisa pārvadātāji

- (49) Komisija ir saņēmusi informāciju, ka pārvadātājs *Ceiba Intercontinental* veic komercpakalpojumus saskaņā ar AOC, ko izsniegušas Ekvatoriālās Gvinejas kompetentās iestādes, un ir lūgusi šīm iestādēm iesniegt visu atbilstīgo informāciju par šo uzņēmumu. Ekvatoriālās Gvinejas iestādes nav atbildējušas uz šo Komisijas lūgumu.
- (50) Pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā, pārvadātājam *Ceiba Intercontinental* jāpiemēro darbības aizliegums un tas jāiekļauj A pielikumā.
- (51) Ekvatoriālajā Gvinejā licencētais gaisa pārvadātājs *Cronos Airlines* ir iesniedzis dokumentus, lūdzot Komisiju to svītrot no A pielikuma, norādot, ka tā ekspluatētie gaisa kuģi tiek nomāti kopā ar apkalpi saskaņā ar ACMI nomas līgumu (gaisa kuģis, apkalpe, apkope,

apdrošināšana) no Dienvidāfrikas Republikā licencēta pārvadātāja.

- (52) Komisija uzskata, ka *Cronos Airlines* iesniegtie dokumenti neliecina, ka pārvadātāju varētu svītrot no A pielikuma. Tomēr visiem pārvadātājiem, kas ir iekļauti A pielikumā, var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ar noteikumu, ka tiek ievēroti attiecīgie drošības standarti.

Svazilendas gaisa pārvadātāji

- (53) Svazilendas kompetentās iestādes ir lūgušas, lai pārvadātājus *Royal Swazi Airways Corporation* un *Scan Air Charter* svītrot no A pielikuma, jo šiem pārvadātājiem vairs nepieder neviens gaisa kuģis un tie tāpēc neveic nekādus pārvadājumus. Tās arī ir lūgušas no A pielikuma svītrot pārvadātāju *Swaziland Airlin*, jo tas sniedz pakalpojumus ar gaisa kuģiem, kuri ir licencēti Dienvidāfrikas Republikā, kur tiem tiek veikta apkope un kur ir licencēta to apkalpe. Svazilendas kompetentās iestādes apstiprina attiecīgos sertifikātus, atļauj un licences.

- (54) Attiecībā uz *Royal Swazi Airways Corporation* un *Scan Air Charter* Komisija uzskata, ka svītrosana no A pielikuma nav pamatota, jo nav pierādījumu, ka šie pārvadātāji vairs nepastāv. Attiecībā uz pārvadātāju *Swaziland Airlin* Komisija uzskata, ka svītrosana no A pielikuma nav pamatota. Tomēr visiem pārvadātājiem, kas ir iekļauti A pielikumā, var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ar noteikumu, ka tiek ievēroti attiecīgie drošības standarti.

Indonēzijas Republikas gaisa pārvadātāji

- (55) Komisija 2008. gada 25. martā saņēma Indonēzijas kompetento iestāžu sagatavotu rīcības plānu, kam nebija pievienoti apliecinājoši dokumenti par tā īstenošanu un kas paredzēja, ka vairāki svarīgi pasākumi netiks pabeigti līdz 2008. gada septembrim. Šī informācija neliecina, ka valsts iestādes šobrīd varētu nodrošināt uzraudzību pār visiem gaisa pārvadātājiem, ko tās sertificē, tostarp *Garuda*.
- (56) Komisija turpinās sniegt tehnisku palīdzību, kā arī atbalsta Indonēzijas centienus īstenot drošības garantēšanai vajadzīgos pasākumus.

(57) Tomēr Komisija uzskata, ka patlaban minētās iestādes nav pierādījušas, ka ir veikti ierosinātie koriģējošie pasākumi, kas nodrošinātu atbilstību attiecīgajiem drošības standartiem, un tāpēc šajā posmā no Kopienas saraksta nevar svītrot nevienu Indonēzijas pārvadātāju, kamēr gan šie pārvadātāji, gan kompetentās valsts iestādes nevarēs apliecināt atbilstību ICAO standartiem.

Garuda Indonesia Airline

(58) Pārvadātājs *Garuda Indonesia Airline* 2008. gada 10. un 18. martā iesniedza Komisijai plašu dokumentāciju, tostarp uzņēmuma atbildes uz novērojumiem, ko Komisijas un dalībvalsti ekspertu konstatēja pārbaudē uz vietas 2007. gada 5.–9. novembrī. Komisija rūpīgi izskatīja iesniegtos dokumentus un pieprasīja papildu informāciju, lai varētu pabeigt *Garuda* drošības situācijas vērtējumu. Pārvadātājs apņēmās nekavējoties iesniegt prasīto informāciju.

(59) Pārvadātājs 2008. gada 28. martā oficiāli lūdza iespēju mutiski izklāstīt komentārus nākamajā Aviācijas drošības komitejas sanāksmē, un attiecīgi tika uzklauts 2008. gada 3. aprīlī.

(60) Komisija un dalībvalstis ņem vērā, ka pārvadātājs sācis sekmīgi īstenot koriģējošus pasākumus, lai risinātu ekspertu grupas ziņojumā iekļautos novērojumus pēc pārbaudes uz vietas. Taču, lai ievērotu ICAO standartus, vairākās jomās jāturpina un jāpabeidz īstenot koriģējošās darbības, tostarp jāaprīko Boeing 737 flote ar E-GPWS (Enhanced Ground Proximity Warning System) iekārtām, jāievieš lidojumu datu uzraudzības sistēma visai attiecīgā pārvadātāja flotei, kā arī jāpilnveido iekšējās kontroles sistēmas.

(61) Ņemot vērā 55. līdz 60. apsvērumā izklāstītos argumentus, Komisija uzskata, ka gaisa pārvadātāju *Garuda Indonesia Airline* vēl nevar svītrot no A pielikuma.

Vispārīgi apsvērumi par pārējiem A un B pielikumā iekļautajiem pārvadātājiem

(62) Lai gan Komisija ir nosūtījusi īpašus pieprasījumus, līdz šim tā nav saņēmusi pierādījumus, kas apliecinātu, ka pārējie gaisa pārvadātāji, kas iekļauti 2007. gada 28. novembrī atjauninātajā Kopienas sarakstā, un par šo gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību atbildīgās iestādes būtu pilnā mērā īstenojušas atbilstošus konstatēto trūkumu novēršanas pasākumus. Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka šiem gaisa pārvadātājiem jāturpina piemērot darbības aizliegumu (A pielikums) vai attiecīgus darbības ierobežojumus (B pielikums).

(63) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Aviācijas drošības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza šādi.

1. Regulas A pielikumu aizstāj ar šīs regulas A pielikumu.

1. Regulas B pielikumu aizstāj ar šīs regulas B pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 11. aprīlī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Jacques BARROT

PIELIKUMS A

GAISA PĀRVADĀTĀJI, KURIEM PIEMĒRO PILNĪGU DARBĪBAS AIZLIEGUMU KOPIENĀ ⁽¹⁾

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
AIR KORYO	Nav zināms	KOR	Korejas Tautas Demokrātiskā Republika (KTDR)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudāna
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afganistāna
MAHAN AIR	FS 105	IRM	Irānas Islāma Republika
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Nav zināms	VRB	Ruanda
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angola
UKRAINE CARGO AIRWAYS	145	UKS	Ukraina
UKRAINIAN MEDITERRANEAN AIRLINES	164	UKM	Ukraina
VOLARE AVIATION ENTREPRISE	143	VRE	Ukraina
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR), tostarp šādi:		—	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR TROPIQUES S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

⁽¹⁾ A pielikumā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošības standarti.

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
BUSINESS AVIATION S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Ministra paraksts (rīkojums 78/205)	LCG	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Ekvatoriālajā Gvinejā, tostarp šādi:			Ekvatoriālā Gvineja
CRONOS AIRLINES	Nav zināms	Nav zināms	Ekvatoriālā Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	Nav zināms	CEL	Ekvatoriālā Gvineja
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ekvatoriālā Gvineja
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	Nav pieejams	Ekvatoriālā Gvineja
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREO	739	GET	Ekvatoriālā Gvineja
GUINEA AIRWAYS	738	Nav pieejams	Ekvatoriālā Gvineja
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ekvatoriālā Gvineja
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Indonēzijā, tostarp šādi:			Indonēzija
ADAM SKY CONNECTION AIRLINES	121-036	DHI	Indonēzija
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Nav zināms	Indonēzija
AIRFAST INDONESIA	135-002	AFE	Indonēzija
ASCO NUSA AIR TRANSPORT	135-022	Nav zināms	Indonēzija
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Nav zināms	Indonēzija
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Nav zināms	Indonēzija

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
BALAI KALIBRASI FASITAS PENERBANGAN	135-031	Nav zināms	Indonēzija
CARDIG AIR	121-013	Nav zināms	Indonēzija
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Nav zināms	Indonēzija
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonēzija
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	Nav zināms	Indonēzija
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonēzija
EASTINDO	135-038	Nav zināms	Indonēzija
EKSPRES TRANSPORTASI ANTAR BENUA	121-019	Nav zināms	Indonēzija
EKSPRES TRANSPORTASI ANTAR BENUA	135-032	Nav zināms	Indonēzija
GARUDA INDONESIA	121-001	GIA	Indonēzija
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonēzija
INDONESIA AIR ASIA	121-009	AWQ	Indonēzija
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-017	IDA	Indonēzija
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Nav zināms	Indonēzija
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonēzija
KURA-KURA AVIATION	135-016	Nav zināms	Indonēzija
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indonēzija
MANDALA AIRLINES	121-005	MDL	Indonēzija
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Nav zināms	Indonēzija
MEGANTARA AIRLINES	121-025	Nav zināms	Indonēzija
MERPATI NUSANTARA	121-002	MNA	Indonēzija
METRO BATAVIA	121-007	BTV	Indonēzija
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Nav zināms	Indonēzija
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonēzija
PELITA AIR SERVICE	135-001	PAS	Indonēzija
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Nav zināms	Indonēzija
PURA WISATA BARUNA	135-025	Nav zināms	Indonēzija
REPUBLIC EXPRES AIRLINES	121-040	RPH	Indonēzija

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonēzija
SAMPURNA AIR NUSANTARA	135-036	Nav zināms	Indonēzija
SMAC	135-015	SMC	Indonēzija
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonēzija
TRANS WISATA PRIMA AVIATION	121-017	Nav zināms	Indonēzija
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Nav zināms	Indonēzija
TRAVEL EXPRES AIRLINES	121-038	XAR	Indonēzija
TRAVIRA UTAMA	135-009	Nav zināms	Indonēzija
TRI MG INTRA AIRLINES	121-018	TMG	Indonēzija
TRI MG INTRA AIRLINES	135-037	TMG	Indonēzija
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonēzija
TRIGANA AIR SERVICE	135-005	TGN	Indonēzija
WING ABADI NUSANTARA	121-012	WON	Indonēzija
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kirgizstānas Republikā, tostarp šādi:		—	Kirgizstānas Republika
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Kirgizstānas Republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizstānas Republika
ASIA ALPHA AIRWAYS	32	SAL	Kirgizstānas Republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizstānas Republika
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Kirgizstānas Republika
BOTIR AVIA	10	BTR	Kirgizstānas Republika
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgizstānas Republika
DAMES	20	DAM	Kirgizstānas Republika
EASTOK AVIA	15	Nav zināms	Kirgizstānas Republika
ESEN AIR	2	ESD	Kirgizstānas Republika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgizstānas Republika
INTAL AVIA	27	INL	Kirgizstānas Republika
ITEK AIR	04	IKA	Kirgizstānas Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgizstānas Republika
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgizstānas Republika
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Kirgizstānas Republika
MAX AVIA	33	MAI	Kirgizstānas Republika
OHS AVIA	09	OSH	Kirgizstānas Republika
S GROUP AVIATION	6	Nav zināms	Kirgizstānas Republika
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgizstānas Republika
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgizstānas Republika
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgizstānas Republika
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgizstānas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Libērijā		—	Libērija
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Sjerraleonē, tostarp šādi:	—	—	Sjerraleone
AIR RUM, LTD	Nav zināms	RUM	Sjerraleone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Nav zināms	BVU	Sjerraleone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nav zināms	DTY	Sjerraleone
HEAVYLIFT CARGO	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nav zināms	ORJ	Sjerraleone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nav zināms	PRR	Sjerraleone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nav zināms	SVT	Sjerraleone
TEEBAH AIRWAYS	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Svazilendā, tostarp šādi:	—	—	Svazilenda
AERO AFRICA (PTY) LTD	Nav zināms	RFC	Svazilenda
JET AFRICA SWAZILAND	Nav zināms	OSW	Svazilenda
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Nav zināms	RSN	Svazilenda
SCAN AIR CHARTER, LTD	Nav zināms	Nav zināms	Svazilenda
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Nav zināms	SWX	Svazilenda
SWAZILAND AIRLINK	Nav zināms	SZL	Svazilenda

PIELIKUMS B

GAISA PĀRVADĀTĀJI, KURIEM PIEMĒRO DARBĪBAS IEROBEŽOJUMUS KOPIENĀ ⁽¹⁾

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts	Gaisa kuģa tips	Reģistrācijas zīme(-s) un (ja zināms) konstrukcijas sērijas numurs(-i)	Reģistrācijas valsts
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladeša	B747-269B	S2-ADT	Bangladeša
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komoru salas	Visa flote, izņemot LET 410 UVP	Visa flote, izņemot D6-CAM (851336)	Komoru salas

(1) B pielikumā minētajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie lidojumu drošības standarti.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 332/2008**(2008. gada 11. aprīlis),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 297/2003, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus tarifu kvotas piemērošanai Čīles izcelsmes liellopu gaļai un teļa gaļai**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

(3) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 297/2003.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Liellopu gaļas pārvaldības komitejas atzinumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1254/1999 par liellopu un teļa gaļas tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tās 32. panta 1. punkta pirmo daļu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

tā kā:

(1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 297/2003⁽²⁾ paredzēts uz vairākiem gadiem atvērt un pārvaldīt importa tarifu kvotu konkrētiem liellopu un teļa gaļas produktiem. Autentiskuma sertifikāti, kas apliecina, ka produktu izcelsme ir Čīlē, jāizdod pirms konkrētu produktu importēšanas. Minētās regulas III pielikumā ir norādīts autentiskuma sertifikātu izdevējas iestādes nosaukums. Minētās regulas 8. panta 2. punktā noteikts, ka III pielikumu var pārskatīt, ja ir izraudzīta jauna izdevēja iestāde.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 297/2003 III pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

(2) Čīle ir paziņojusi Komisijai, ka tā ir izraudzījusi jaunu iestādi, kas būs pilnvarota izdot autentiskuma sertifikātus no 2008. gada 1. jūlija.

To piemēro no 2008. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 11. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 21. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 98/2008 (OV L 29, 2.2.2008., 5. lpp.). Regulu (EK) Nr. 1254/1999 no 2008. gada 1. jūlija aizstās ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 43, 18.2.2003., 26. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 567/2007 (OV L 133, 25.5.2007., 13. lpp.).

PIELIKUMS

"III PIELIKUMS

Iestāde, kuru Čīle ir pilnvarojusi izdot autentiskuma sertifikātus:

Asociación Gremial de Plantas Faenadoras Frigoríficas de Carnes de Chile
Teatinos 20 – Oficina 55
Santiago
Chile

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 333/2008

(2008. gada 11. aprīlis),

ar ko nosaka maksimālo apjomu papildu atbalstam, kas paredzēts Portugālei saistībā ar brīvprātīgo modulāciju, kura ieviesta ar Padomes Regulu (EK) Nr. 378/2007

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 27. marta Regulu (EK) Nr. 378/2007, ar ko paredz noteikumus par brīvprātīgu modulāciju tiešajiem maksājumiem, kuri noteikti Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005⁽¹⁾, un jo īpaši tās 1. panta 3. punkta trešo daļu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 378/2007 ir paredzēti nosacījumi, kuriem atbilstoši dalībvalstis laika posmā no 2007. līdz 2012. gadam visiem tiešajiem maksājumiem, kurus to teritorijās piešķir saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1782/2003⁽²⁾, var piemērot samazinājumu, turpmāk tekstā – “brīvprātīgā modulācija”.
- (2) Portugāle ir nolēmusi piemērot brīvprātīgo modulāciju no 2008. gada ar ikgadējo samazinājuma likmi 10 % apmērā.
- (3) Lai varētu aplēst no brīvprātīgās modulācijas piemērošanas izrietošās neto summas, kuras būs Portugāles rīcībā kā Kopienas atbalsts par lauku attīstības programmas pasākumiem, ir jānosaka Portugālei piemērojamais

papildu atbalsta kopsummas maksimālais apjoms, kas minēts Regulas (EK) Nr. 378/2007 1. panta 3. punkta trešajā daļā.

- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Tiešo maksājumu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Papildu atbalsta kopsummas maksimālais apjoms, kas minēts Regulas (EK) Nr. 378/2007 1. panta 3. punkta trešajā daļā, Portugālei ir šāds:

Kalendārais gads	Miljoni euro
2008	20,4
2009	20,4
2010	20,4
2011	20,4
2012	20,4

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 11. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 95, 5.4.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 293/2008 (OV L 90, 2.4.2008., 5. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 334/2008**(2008. gada 11. aprīlis)****par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un par kopējo muitas tarifu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu Regulai (EEK) Nr. 2658/87 pievienotās kombinētās nomenklatūras vienādu piemērošanu, ir jānosaka pasākumi par šīs regulas pielikumā minēto preču klasifikāciju.
- (2) Regulā (EEK) Nr. 2658/87 ir izklāstīti vispārīgie kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumi. Lai piemērotu tarifus vai citus pasākumus, kas saistīti ar preču tirdzniecību, šie noteikumi attiecas arī uz jebkuru citu nomenklatūru, kura pilnīgi vai daļēji balstās uz to vai pievieno tai kādas papildu apakšnodaļas un ir izveidota ar īpašiem Kopienas noteikumiem.
- (3) Ievērojot minētos vispārīgos noteikumus, pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces jāklasificē saskaņā ar KN kodiem, kas norādīti 2. ailē, atbilstīgi 3. ailē noteiktajam pamatojumam.

(4) Ir lietderīgi noteikt, ka persona, kuras rīcībā ir saistošā izziņa par tarifu, ko attiecībā uz preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā ir izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šīs regulas noteikumiem, var turpināt to izmantot trīs mēnešus saskaņā ar 12. panta 6. punktu Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ⁽²⁾.

(5) Muitas kodeksa komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Preces, kas aprakstītas pielikuma tabulas 1. ailē, kombinētajā nomenklatūrā klasificē ar KN kodiem, kas norādīti tabulas 2. ailē.

2. pants

Saistošo izziņu par tarifu, ko izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šīs regulas noteikumiem, saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2913/92 12. panta 6. punktu var turpināt izmantot trīs mēnešus.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 11. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
László KOVÁCS

⁽¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 275/2008 (OV L 85, 27.3.2008., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

PIELIKUMS

Preču apraksts	Klasifikācija (KN kods)	Pamatojums
(1)	(2)	(3)
<p>Produkts ar šādu sastāvu (svara %):</p> <p>— etilspirts virs 90,0</p> <p>— ūdens mazāk nekā 7,4</p> <p>— etilēnglikols 1,3</p> <p>— butanons 1,3</p> <p>Produkts ir iepildīts litra un trīslitru pudelēs un aptuveni 100 litru konteineros.</p> <p>Atkarībā no iepakojuma produktu var izmantot tieši vai atšķaidītu ar ūdeni, arī kā antifrīza vai pretapledošanas šķidrumu.</p>	2207 20 00	<p>Klasifikācija ir noteikta, pamatojoties uz KN interpretācijas vispārīgajiem noteikumiem Nr. 1 un Nr. 6, kā arī KN kodu 2207 un 2207 20 00 aprakstiem.</p> <p>Butanona un etilēnglikola mazākā apjomā pievienošana padara produktu nederīgu cilvēka uzturam, bet ne rūpnieciskiem mērķiem.</p> <p>Ja etilēnglikola procentuālā daļa ir maza, produkts vairs nav antifrīza vai pretapledošanas šķidruma, kas atbilst pozīcijai 3820.</p> <p>Tādēļ produkts jāklasificē kā denaturēts etilspirts ar KN kodu 2207 20 00.</p>

II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2008. gada 27. marts),

ar ko groza Lēmumu 2005/779/EK par dzīvnieku veselības aizsardzības pasākumiem pret cūku vezikulāro slimību Itālijā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2008) 1092)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2008/297/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu,

tā kā:

(2) Pēc cūku vezikulārās slimības uzliesmojumiem 2007. gadā Itālijā, dažās provincēs tādos reģionos, kas atzīti par minētās slimības neskartiem, Itālija ir veikusi pasākumus saskaņā ar Padomes 1992. gada 17. decembra Direktīvu 92/119/EEK, ar ko ievieš vispārīgus Kopienas pasākumus noteiktu dzīvnieku slimību kontrolei un īpašus pasākumus saistībā ar cūku vezikulāro slimību ⁽²⁾.

(3) Turklāt Itālija ir atsaukusi slimības neskartas provinces statusu tādās provincēs, kur iespējams risks, ka cūku vezikulārā slimība izplatās tālāk. Itālija ir arī aizliegusi cūku pārvietošanu no minētajām provincēm uz citiem Itālijas reģioniem un citām dalībvalstīm.

(1) Komisijas 2005. gada 8. novembra Lēmums 2005/779/EK par dzīvnieku veselības aizsardzības pasākumiem pret cūku vezikulāro slimību Itālijā ⁽²⁾ tika pieņemts, reaģējot uz to, ka Itālijā tika konstatēta saslimstība ar minēto slimību. Minētajā lēmumā paredzēti dzīvnieku veselības noteikumi attiecībā uz cūku vezikulāro slimību tajās dalībvalstīs, kuras atzītas par cūku vezikulārās slimības neskartām, un tajās, kuras atzītas par cūku vezikulārās slimības skartiem reģioniem.

(4) Itālijas veiktie pasākumi ir bijuši iedarbīgi. Tādēļ ir lietderīgi grozīt Lēmumu 2005/779/EK, lai tajā iekļautu informāciju par slimības neskartas provinces statusa atsaukšanu provincēs, kas atrodas reģionos, kuri atzīti par cūku vezikulārās slimības neskartiem, lai minētās slimības uzliesmojumu gadījumā reģionos, kas atzīti par minētās slimības neskartiem, Itālija varētu reaģēt ātri un pārskatāmi. Tādēļ iespējai atsaukt statusu jābūt ar laika ierobežojumu, un, ja risks turpinās pēc noteiktā termiņa beigām, jāpieņem lēmums saskaņā ar Direktīvas 90/425/EEK 10. panta 4. punktu.

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

⁽²⁾ OV L 293, 9.11.2005., 28. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2007/9/EK (OV L 7, 12.1.2007., 15. lpp.).

⁽³⁾ OV L 62, 15.3.1993., 69. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2007/10/EK (OV L 63, 1.3.2007., 24. lpp.).

- (5) Cūku savākšanas centri nereti ir cūku vezikulārās slimības izplatības primārais avots. Tādēļ Itālija ir veikusi pasākumus, lai uzlabotu cūku pārvadāšanu no savākšanas centriem un lai novērstu iespējamu minētās slimības izplatību. Jāpastiprina arī tādi pasākumi, kas saistīti ar cūku savākšanas centru pārraudzību un it īpaši ar veicamajiem testiem un paraugu ņemšanu.
- (6) Tādēļ Lēmums 2005/779/EK attiecīgi jāgroza.
- (7) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2005/779/EK groza šādi.

- 1) Lēmuma II nodaļas virsrakstu aizstāj ar šādu:

“ITĀLIJAS REĢIONU, PROVINČU UN SAIMNIECĪBU ATZĪŠANA PAR CŪKU VEZIKULĀRĀS SLIMĪBAS NESKARTIEM REĢIONIEM, PROVINČĒM UN SAIMNIECĪBĀM”.

- 2) Lēmumā iekļauj šādu 3.a pantu:

“3.a pants

Reģionu un provinču atzīšanas par slimības neskartiem atsaukšana

1. Itālija nodrošina, lai gadījumā, ja cūku vezikulārā slimība uzliesmo tāda reģiona provincē, kurš atzīts par cūku vezikulārās slimības neskartu, minētās provinces atzīšana par cūku vezikulārās slimības neskartu tiek nekavējoties atsaukta, ja vien nav skaidri konstatēts, ka infekcijas avots ir sekundārs uzliesmojums, un epidemioloģiskā izmeklēšana, ko veic saistībā ar uzliesmojumu saskaņā ar Direktīvas 92/119/EEK 8. pantu, neaplicina, ka pastāv minimāls risks, ka slimība varētu izplatīties tālāk.

2. Pasākumus, kas minēti 7., 8. un 9. pantā, piemēro 1. punktā minētajai provincei.

3. Itālija var atkārtoti atzīt 1. punktā minēto provinci par cūku vezikulārās slimības neskartu, ja ir izpildītas šādas prasības:

a) visās saimniecībās, kas atrodas provincē, divos gadījumos 28 līdz 40 dienu intervālā seroloģiskajai pārbaudei paraugi ir ņemti no tāda cūku skaita, kas ir pietiekams, lai atklātu cūku vezikulārās slimības izplatību 5 % gadījumu ar 95 % ticamības intervālu, un rezultāti ir bijuši negatīvi;

b) pasākumus drošības un uzraudzības zonās, kas izveidotas ap cūku vezikulārās slimības uzliesmojuma vietām minētajā provincē, vairs nepiemēro saskaņā ar Direktīvas 92/119/EEK II pielikuma 7. panta 3. un 4. punktu un 8. panta 3. punkta b) apakšpunktu;

c) epidemioloģiskās izmeklēšanas, kura veikta saistībā ar cūku vezikulārās slimības uzliesmojumu saskaņā ar Direktīvas 92/119/EEK 8. pantu, rezultāti apliecina, ka nav riska, ka minētā slimība varētu izplatīties tālāk.

4. Itālija nekavējoties informē Komisiju un pārējās dalībvalstis par jebkuriem pasākumiem, ko tā veikusi saskaņā ar 1., 2. un 3. punktu, un publicē tos. 1. punktā minētās atsaukšanas termiņš nepārsniedz sešus mēnešus.”

- 3) Lēmuma 5. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Cūku savākšanas centros paraugus ņem reizi mēnesī:

a) seroloģiskai pārbaudei tādām cūku skaitam, kas ir pietiekams, lai atklātu cūku vezikulārās slimības izplatību 5 % gadījumu ar 95 % ticamības intervālu;

b) viroloģiskai fekāliju testēšanai no katra aizgalda, kur cūkas tur vai ir turētas.”

4) Lēmuma 6. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Cūku savākšanas centros ņem paraugus reizi mēnesī:

- a) seroloģiskai pārbaudei tādām cūku skaitam, kas ir pietiekams, lai atklātu cūku vezikulārās slimības izplatību 5 % gadījumu ar 95 % ticamības intervālu;
- b) viroloģiskai fekāliju testēšanai no katra aizgalda, kur cūkas tur vai ir turētas.”

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2008. gada 27. martā

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Androulla VASSILIOU

III

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību)

TIESĪBU AKTI, KAS PIENĒMTI, PIEMĒROJOT LES V SADAĻU

PADOMES LĒMUMS 2008/298/KĀDP

(2008. gada 7. aprīlis),

ar ko groza Lēmumu 2001/80/KĀDP par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR NOLĒMUSI ŠADI.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, un jo īpaši tā 28. panta 1. punktu,

1. pants

Lēmumu 2001/80/KĀDP groza šādi.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 207. panta 2. punktu,

1) Lēmuma 4. pantu aizstāj ar šādu pantu:

tā kā:

“4. pants

Uz Eiropas Savienības Militārā štāba locekļiem attiecas noteikumi, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2007/829/EK (2007. gada 5. decembris) par noteikumiem, kas jāpiemēro attiecībā uz valstu ekspertiem un militāro personālu, kuri norīkoti uz Padomes Ģenerālsekretariātu (*).

(1) Padome 2001. gada 22. janvārī pieņēma Lēmumu 2001/80/KĀDP ⁽¹⁾ (“ESMŠ”), kura kompetence ir izklāstīta šā dokumenta pielikumā.

^(*) OV L 327, 13.12.2007., 10. lpp.”

(2) Padome 2007. gada 19. novembrī pieņēma četru pasākumu kopumu, lai uzlabotu ESMŠ spējas veikt agrīnu militāru ES vadīto operāciju plānošanu stratēģiskā līmenī.

2) Pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikumu.

(3) Būtu jāizdara grozījumi ESMŠ kompetencē, lai īstenotu šos pasākumus pirms kompetences pilnīgas pārskatīšanas, kas sekos pēc šo pasākumu īstenošanas izvērtējuma.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

(4) Turklāt ESMŠ kompetencei būtu jāatspoguļo tās izmaiņas, kas pēc jaunākajiem kompetences grozījumiem izdarītas Padomes krīzes pārvarēšanas struktūrās un procedūrās.

3. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

(5) Grozījumi būtu jāizdara arī Lēmumā 2001/80/KĀDP, lai ņemtu vērā pieņemto Padomes Lēmumu 2007/829/EK (2007. gada 5. decembris) par noteikumiem, kas jāpiemēro attiecībā uz valstu ekspertiem un militāro personālu, kuri norīkoti uz Padomes Ģenerālsekretariātu ⁽²⁾,

Luksemburgā, 2008. gada 7. aprīlī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
R. ŽERJAV

⁽¹⁾ OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/395/KĀDP (OV L 132, 26.5.2005., 17. lpp.).

⁽²⁾ OV L 327, 13.12.2007., 10. lpp.

PIELIKUMS

EIROPAS SAVIENĪBAS MILITĀRĀ ŠTĀBA (ESMŠ) KOMPETENCE UN STRUKTŪRA (*)

1. Ievads

Helsinkos ES dalībvalstis nolēma Padomē izveidot jaunas pastāvīgas politiskas un militāras struktūras, kas ļautu ES uzņemties LES definētos pienākumus attiecībā uz visu veidu konfliktu novēršanu un krīzes pārvarēšanas operācijām. Kā paredzēts Helsinku ziņojumā, ESMŠ "Padomes struktūrās nodrošina militāro kompetenci un atbalstu Kopējai Eiropas drošības un aizsardzības politikai, jo īpaši ES vadīto krīzes pārvarēšanas militāro operāciju nodrošināšanai".

Eiropadome 2003. gada 12. un 13. decembra sanāksmē atzinīgi novērtēja dokumentu "Aizsardzība Eiropā, NATO/ES konsultācijas, plānošana un operācijas". Eiropadome 2004. gada 16. un 17. decembrī apstiprināja sīki izstrādātus priekšlikumus attiecībā uz minētā dokumenta īstenošanu.

Padome 2007. gada 19. novembrī atzinīgi novērtēja ģenerālsekretāra/augstā pārstāvja ("GS/AP") sniegto ziņojumu par ES Militārā štāba spējām veikt agrīnu ES vadītu operāciju plānošanu stratēģiskā līmenī, kā Padome to 2007. gada maijā bija lūgusi un apstiprinājusi ieteikumus īstenot četrus pasākumus kā vienotu kopumu, vienlaikus veicot darbības, kuras norādītas militārajās konsultācijās.

ESMŠ kompetenci definē šādi:

2. Misija

Militārajam štābam jāveic agrīnā brīdināšana, situācijas novērtēšana un stratēģiskā plānošana attiecībā uz misijām un uzdevumiem, kas paredzēti LES 17. panta 2. punktā, tostarp tiem, kas norādīti Eiropas drošības stratēģijā.

Tas ietver arī Eiropas nacionālo un daudz nacionālo spēku identificēšanu un darbības plānu un lēmumu īstenošanu saskaņā ar ESMK norādēm.

3. Loma

— ESMŠ ir ES militārās kompetences avots.

— Tas nodrošina saikni starp ESMK, no vienas puses, un ES pieejamiem militārajiem resursiem, no otras puses, un saskaņā ar ESMK norādēm nodrošina militāro kompetenci ES struktūrām.

— Tas veic trīs galvenās operatīvās funkcijas: agrīno brīdināšanu, situācijas novērtēšanu un stratēģisko plānošanu.

— Tas veic agrīnu, pietiekami sīki izstrādātu plānošanu, lai dalībvalstis varētu novērtēt savu potenciālo spēku ieguldījumu un nodrošinātu pienācīgu ESMŠ kompetenci lēmumu pieņemšanas procesā.

— Tas nodrošina agrīnās brīdināšanas spējas. Tas plāno, izvērtē un izstrādā ieteikumus attiecībā uz krīžu pārvarēšanas koncepciju un vispārējo militāro stratēģiju, un īsteno ESMK lēmumus un norādes.

— Tas atbalsta ESMK attiecībā uz situācijas novērtēšanu un stratēģiskās plānošanas militārajiem aspektiem⁽¹⁾ visu veidu misijās un uzdevumos, kas paredzēti LES 17. panta 2. punktā, tostarp attiecībā uz tiem, kas norādīti Eiropas drošības stratēģijā, visās ES vadītajās operācijās neatkarīgi no tā, vai ES izmanto NATO spēkus un iespējas.

(*) Attiecībā uz saīsinājumu skatīt B papildinājumu.

(1) Definīcijas:

Stratēģiskā plānošana – plānošanas darbības, kas sākas, tiklīdz ir identificēta potenciāla krīze vai krīze jau ir radusies, un beidzas, kad ES politiskās iestādes apstiprina militārstratēģisku iespēju vai militārstratēģisku iespēju kopumu. Stratēģiskais process ietver militāru situācijas novērtējumu, politisku/militāru nostādņu definēšanu un militārstratēģisku iespēju izstrādāšanu.

Militārstratēģiska iespēja – iespējama militāra rīcība, kas izstrādāta, lai sasniegtu politiskus/militārus mērķus, kas noteikti politiskajās/militārajās nostādņēs. Militārstratēģiska iespēja ietver militārā risinājuma izklāstu, vajadzīgos resursus un ierobežojumus, un ieteikumus operācijas komandiera un operāciju štāba (OHQ) izvelei.

- Tas atbalsta (pēc ĢS/AP vai PDK lūguma) pagaidu misijas uz trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām, lai vajadzības gadījumā nodrošinātu konsultācijas un palīdzību konfliktu novēršanas militārajos aspektos, krīžu pārvarēšanā un pēckonflikta stabilizēšanā.
- Tas veicina mērķa potenciāla izstrādes, izvērtēšanas un pārskatīšanas procesu, ņemot vērā iesaistīto dalībvalstu vajadzību nodrošināt saskaņotību ar NATO DPP un PARP sakarā ar PM saskaņā ar procedūrām, par kurām vienojas.
- Tas strādā ciešā sadarbībā ar Eiropas Aizsardzības aģentūru.
- Tas ir atbildīgs par mācību, apmācību un savstarpējas izmantojamības pārraudzību, novērtējumu un ieteikumiem; saistībā ar spēkiem un spējām, ko ES rīcībā ir nodevušas dalībvalstis.
- Tas saglabā spēju pastiprināt nacionālos štābus, kas nozīmēti īstenot autonomu ES operāciju.
- Tā pienākums ir radīt autonomas ES militāras operācijas plānošanai un īstenošanai vajadzīgās spējas un saglabāt tās ESMŠ rīcībā, īpašas operācijas gadījumā ātri izveidot operācijas centru, jo īpaši gadījumos, kad vajadzīga vienota civila un militāra reakcija un kad nav noteikts nacionālais štābs, ja Padome pēc ESMK ieteikuma pieņemusi lēmumu par šādu operāciju.

4. Uzdevumi

- Tas ESMK vadībā nodrošina militāro kompetenci ĢS/AP un ES struktūrām.
- Tas pārbauda iespējamās krīzes, pamatojoties uz atbilstīgām valsts un starptautiskām izlūkošanas spējām.
- Tas sadarbojas ar Apvienoto situāciju centru informācijas apmaiņas jomā saskaņā ar Vienoto izlūkošanas analīzes spēju vienošanos.
- Tas veic iepriekšēju militāro plānošanu stratēģiskā līmenī.
- Tas veic agrīnu, pietiekami sīki izstrādātu plānošanu, lai, *inter alia*, dalībvalstis varētu novērtēt savu potenciālo spēku ieguldījumu un nodrošinātu pienācīgu ESMŠ kompetenci lēmumu pieņemšanas procesā.
- Tas, saskaņojot ar NATO, identificē un uzskaita Eiropas nacionālos un daudznacionālos spēkus operācijām, kuras vada ES.
- Tas veicina nacionālo un daudznacionālo spēku attīstību un sagatavošanu (tostarp mācības), kurus ES rīcībā ir nodevušas dalībvalstis. Modalitātes par attiecībām ar NATO ir paredzētas attiecīgajos dokumentos.
- Tas organizē un koordinē procedūras nacionālajiem un daudznacionālajiem štābiem, tostarp tiem NATO štābiem, kuri ir pieejami ES, nodrošinot pēc iespējas labāku saderību ar NATO procedūrām.
- Tas sniedz ieguldījumu terorisma apkarošanas EDAP dimensijas militārajos aspektos.
- Tas sniedz ieguldījumu koncepciju, teoriju, plānu un procedūru izstrādāšanā attiecībā uz militāro spēku un iespēju izmantošanu dabas katastrofu un cilvēka izraisītu katastrofu seku pārvarēšanas operācijās.
- Tas sagatavo, plāno, vada un izvērtē ES krīzes pārvarēšanas procedūru militāros aspektus, tostarp ES/NATO procedūru realizēšanu.
- Tas piedalās operāciju un mācību izmaksu aprēķināšanā.

- Tas sadarbojas ar nacionālajiem štābiem un daudznacionālo spēku daudznacionālajiem štābiem.
 - Tas nodibina pastāvīgas attiecības ar NATO, ievērojot “ES/NATO pastāvīgās vienošanās”.
 - Tā paspārnē atrodas NATO Sadarbības komanda ESMŠ, un tas uztur ES vienību SHAPE saskaņā ar EDAP prezidentvalsts ziņojumu, ko Padome pieņēmusi 2004. gada 13.decembrī;
 - Tas nodibina atbilstīgas attiecības ar noteiktiem korespondentiem ANO, kā arī citās starptautiskās organizācijās, tostarp EDSO un ĀS, saskaņā ar vienošanos ar šīm organizācijām.
 - Tas dod savu ieguldījumu vajadzīgās vispārīgās pieredzes ieguves procesā.
 - Tas uzņemas veikt stratēģisko kontingenta plānošanu pēc ĢS/AP vai PDK iniciatīvas.
 - Tas palīdz izstrādāt teoriju/koncepciju kopumu, pamatojoties uz civilo/militāro operāciju un mācību procesā gūto pieredzi.
 - Tas izstrādā koncepcijas un procedūras ES operāciju centra vajadzībām un nodrošina operāciju centra darbaspēka, telpu un iekārtu pieejamību un gatavību operācijām un mācībām.
 - Tas uztur, atjaunina un nomaina ES operāciju centra materiāltehnisko bāzi un ierīces.
- a) *Papildu funkcijas krīžu pārvarēšanas situācijās*
- Tas pieprasa un apstrādā īpašu informāciju no izlūkošanas organizācijām un citu saistītu informāciju no visiem pieejamiem avotiem.
 - Tas atbalsta ESMK Sākotnējās plānošanas pamatnostādņu un plānošanas norādījumu izstrādē PDK.
 - Tas izstrādā un nosaka prioritātes militārstratēģiskajām iespējām kā pamatam ESMK militārajiem ieteikumiem PDK:
 - nosakot vispārējās sākotnējās iespējas,
 - lietderīgi izmantojot ārējo resursu plānošanas atbalstu, kas sīkāk analizēs un izstrādās šīs iespējas,
 - izvērtējot šīs sīkākās izskatīšanas rezultātus un vajadzības gadījumā veicot turpmāk vajadzīgās darbības,
 - sniedzot vispārēju novērtējumu ESMK ar atbilstīgām atsaucēm uz prioritātēm un ieteikumiem.
 - Tas, rīkojoties koordinēti kopā ar nacionālo plānošanas štābu un attiecīgā gadījumā ar NATO, identificē tos spēkus, kuri varētu piedalīties iespējamās ES vadītās operācijās.
 - Tas palīdz operāciju komandierim apmaiņā ar tehniskajiem līdzekļiem ar trešām valstīm, kuras piedāvā militāru palīdzību ES vadītām operācijām, un spēku koncentrēšanas konferences gatavošanā.
 - Tas turpina krīzes situāciju pārraudzību.

- Pēc DGE lūguma ESMŠ ģenerāldirektoram tas sniedz palīdzību politiski militārai stratēģiskai plānošanai, ko veic DGE uzdevumā, lai reaģētu uz krīzi (sagatavo CMC, vienoto rīcību ...).
- Pēc DGE lūguma ESMŠ ģenerāldirektoram tas sniedz palīdzību, lai stratēģiskā līmenī uz krīzes situācijām plānotu atbildes reakciju (faktu vākšanas misijas, CMC), kas tiks veikta DGE vadībā.
- Tas sniedz palīdzību stratēģiskai plānošanai kopīgām civilām/militārām operācijām, ko veic, lai reaģētu uz krīzi, izstrādājot stratēģiskas iespējas, kas paredzētas krīzes pārvarēšanas procedūrās. Šāda plānošana ir tieša ESMŠ ģenerāldirektora un CPĪC direktora atbildība vispārējā ĢS/AP pakļautībā;
- Pēc DGE lūguma ESMŠ ģenerāldirektoram tas sniedz palīdzību, lai stratēģiskā un operāciju līmenī izstrādātu atbildes reakcijas plānus uz krīzes situācijām, kas paredzēti civilām misijām, kuras tiks veiktas CPĪC direktora vadībā.

b) *Papildu uzdevumi operāciju laikā*

- ESMŠ ar Informācijas analīzes un sakaru centra starpniecību nodrošina spēju 24 stundas diennaktī un septiņas dienas nedēļā pārraudzīt visas KĀDP misijas un operācijas, lai nodrošinātu sistemātisku ar operācijām saistītu informācijas plūsmu.
- ESMŠ, darbojoties atbilstīgi ESMK norādījumiem, nepārtraukti uzrauga operāciju militāros aspektus. Tas vada stratēģisko analīzi, sazinoties ar norīkoto operācijas komandieri, lai pildītu ESMK padomdevēja lomu PDK, kas ir atbildīga par stratēģisko plānošanu.
- Saskaņā ar politisko un darbības attīstību tas paredz jaunas iespējas ESMK, kas ir pamatā ESMK konsultācijām PDK.
- Tas sniedz ieguldījumu ES operāciju centra vadošā kodola pastiprināšanā un pēc vajadzības tālākā izaugsmē.
- ESMŠ veido pastāvīgu vadošu ES operāciju centra kodolu.
- Tas palīdz īstenot civilo operāciju koordinēšanu. Šādas operācijas plāno un veic CPĪC direktora vadībā. Tas palīdz civilo operāciju plānošanā, nodrošinājumā (tostarp iespējamā militāro līdzekļu izmantošanā) un vadībā (stratēģiskā līmeņa vadību arī turpmāk veic DGE IX).

5. Organizācija

- ESMŠ darbojas atbilstīgi ESMK norādījumiem, kurai tas ziņo.
- ESMŠ ir Padomes Sekretariāta departaments, kas ir tieši piesaistīts ĢS/AP un strādā ciešā sadarbībā ar citiem Padomes Ģenerālsekretariāta departamentiem.
- To vada ESMŠ ģenerāldirektors, kas ir ģenerālleitnants (sauszemes spēkos) vai admirālis (jūras spēkos).
- To veido dalībvalstu norīkoti darbinieki, kuru darbībai ir starptautisks statuss saskaņā ar noteikumiem, ko piemēro valstu ekspertiem un militārajam personālam, kā arī ierēdņiem no Padomes Ģenerālsekretariāta un ierēdņiem, kurus norīko Komisija.
- Lai uzlabotu ESMŠ atlases procesu, dalībvalstis tiek aicinātas katram amatam, uz ko piesakās kandidāti, izvirzīt vairāk nekā vienu kandidātu.
- Lai nodrošinātu pilnu misiju un uzdevumu spektru, ESMŠ ir organizēts, kā norādīts A papildinājumā.
- Krīzes pārvarēšanas situācijās vai mācībās ESMŠ var izveidot Plānošanas un pārvaldības vienības, kas izveidotas, ievērojot savu kompetenci, personāla sastāvu un infrastruktūru. Turklāt, vajadzības gadījumā pagaidu spēku paliecināšanai tas ar ESMK starpniecību varētu lūgt personālu no ES dalībvalstīm.

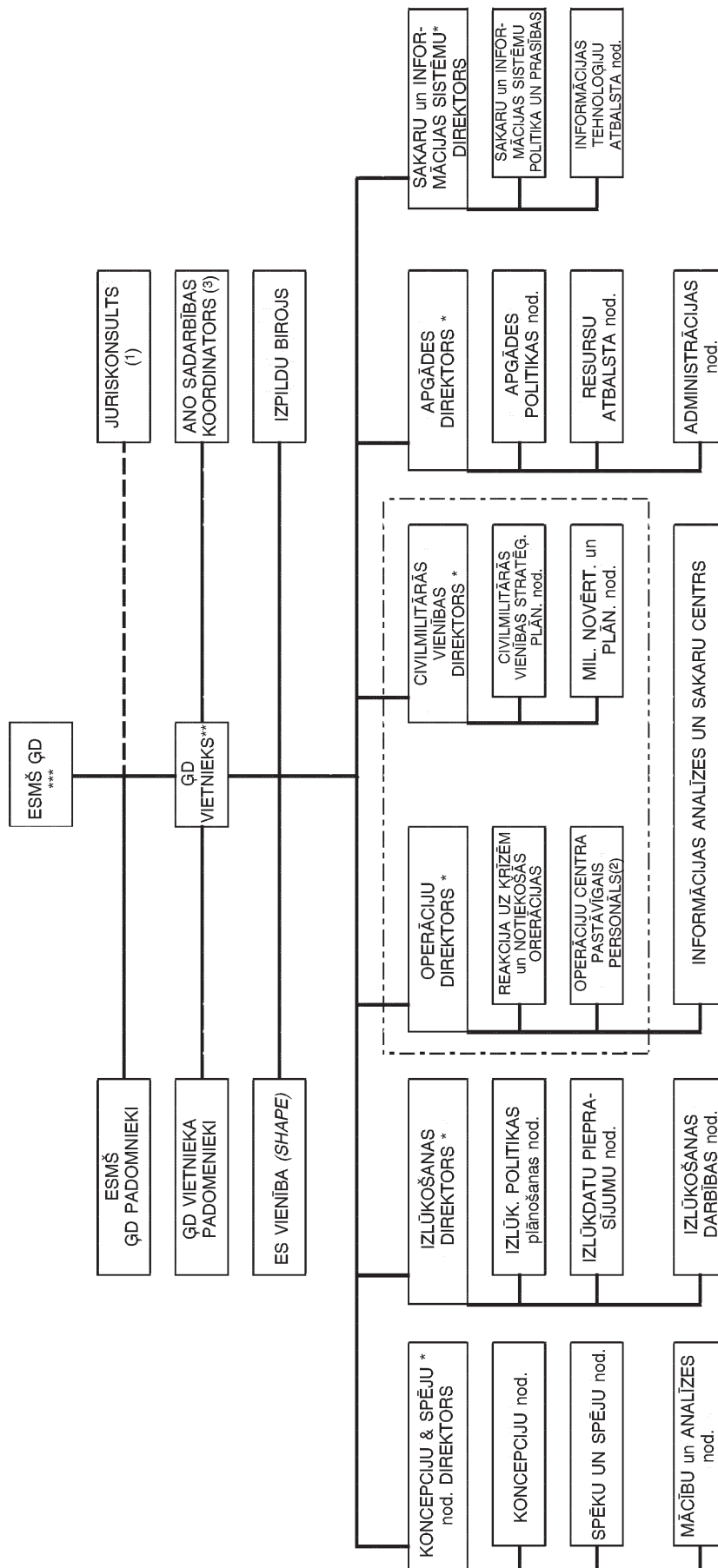
— ESMK ar ESMŠ ģenerāldirektora starpniecību nodrošina ESMŠ veikto militāro darbību vadību attiecībā un civilu krīžu pārvarēšanu. Par ESMŠ ieguldījumu attiecībā uz krīzes pārvarēšanas civilajiem aspektiem arī turpmāk funkcionālā līmenī atbildīgs ir *DGE IX*, tas attiecas uz visām darbībām (plānošana, faktu vākšanas misijas, utt.) līdz un ietverot *CMC* izstrādi un, vajadzības gadījumā, *CSO/PSO*. Kad ir pieņemts lēmums sākt misiju, tad funkcionālā līmenī atbildīgs par šo ieguldījumu kļūst *CPIC* direktors. Ziņojumi par šīm darbībām saskaņā ar izveidotām procedūrām par krīzes pārvarēšanas civilajiem aspektiem jāsniedz *CIVCOM*.

6. Attiecības ar trešām valstīm

Attiecības starp ESMŠ un Eiropas NATO dalībvalstīm, kas nav ES dalībvalstis, citām trešām valstīm un ES kandidātvalstīm ir noteiktas attiecīgos dokumentos par ES attiecībām ar trešām valstīm.

A pielikums

ESMŠ STRUKTŪRAS SHĒMA



(1) Padomes Juridiskā dienesta darbinieks.

(2) Neatkarīgs, ja iesaistīts operācijā.

(3) ESMŠ darbinieks, kas strādā ANO Padomes Ģenerālsekretariāta sadarbības birojā Ņujorkā.

B pielikums

SAĪSINĀJUMI

A

ADMIN – Administrācijas nodaļa

ĀV – Āfrikas Vienība

C

CESDP – Kopējā Eiropas drošības un aizsardzības politika

CEUMC – Eiropas Savienības Militārās komitejas priekšsēdētājs

CPCC – Civilās plānošanas un īstenošanas centrs (CPĪC)

CIS – Sakaru un informācijas sistēmu departaments

CIS POL/REQ – Sakaru un informācijas sistēmu politika un prasības

CIV/MIL CELL – Civilmilitāra vienība

CIV/MIL STRAT PLAN – Civilmilitārās vienības stratēģiskās plānošanas nodaļa

CIVCOM – Krīzes pārvarēšanas civilo aspektu komiteja

CMC – Krīzes pārvarēšanas koncepcija

CMC SPT – Atbalsts Eiropas Savienības Militārās komitejas priekšniekam

COMMS & IS – Sakaru un informācijas sistēmu direktorāts

CONOPS – Operāciju koncepcija

CRISIS RESP/CURRENT OPS – Reaģēšanas uz krīzes situācijām/notiekošo operāciju nodaļa

CSO – Stratēģiska iespēja civilā jomā

D

DDG – ģenerāldirektora vietnieks

DGEUMS – Eiropas Savienības Militārā štāba ģenerāldirektors

DCPCC – Civilās plānošanas un īstenošanas centrs (CPĪC) direktors

DPP – aizsardzības un plānošanas process

E

ESDP – Eiropas drošības un aizsardzības politika

EUMC – Eiropas Savienības Militārā komiteja (ESMK)

EUMS – Eiropas Savienības Militārais štābs (ESMŠ)

EU CELL (SHAPE) – ES vienība SHAPE štābā

EX/TRN/ANL – Mācību un analīzes nodaļa

I

INT POLICY – Izlūkošanas politikas plānošanas nodaļa

INT PRODUCTION – Izlūkošanas darbības nodaļa

INT REQ – Izlūkdatu pieprasījums

IT SUPPORT – Informācijas tehnoloģiju atbalsta nodaļa

L

LEGAL – Juriskonsults

LOG POLICY – Apgādes politikas nodaļa

M

MAP – Militārā novērtējuma un plānošanas nodaļa

O

OCPS – Operāciju centra pastāvīgais personāls

OHQ – Operāciju štābs

OP CENTRE PERM STAFF – Operāciju centra pastāvīgais personāls

OPLAN – Operāciju plāns

OPSCEN – Operāciju centrs

OSCE – Eiropas Drošības un sadarbības organizācija (EDSO)

P

PARP – Plānošanas un plānu pārskatīšanas process

PfP – Partnerattiecības mieram

POL – Politikas nodaļa

PSC – Politikas un drošības komiteja (PDK)

PSO – Stratēģiska iespēja policijas jomā

T

TEU – Līgums par Eiropas Savienību (LES)

PADOMES VIENOTĀ RĪCĪBA 2008/299/KĀDP

(2008. gada 7. aprīlis),

ar ko groza Padomes Vienoto rīcību 2004/551/KĀDP par Eiropas Aizsardzības aģentūras izveidi

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR PIENĒMUSI ŠO VIENOTO RĪCĪBU.

1. pants

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 14. pantu,

Vienoto rīcību 2004/551/KĀDP ar šo groza šādi.

1) Vienotās rīcības 9. panta 1.5. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

tā kā:

“1.5. iecel izpilddirektoru un divus viņa vietniekus;”.

(1) Padome 2004. gada 12. jūlijā pieņēma Vienoto rīcību 2004/551/KĀDP par Eiropas Aizsardzības aģentūras izveidi⁽¹⁾ (turpmāk “aģentūra”), *inter alia* nosakot, ka aģentūras izpilddirektoru un viņa vietnieku pēc aģentūras vadītāja priekšlikuma amatā iecel aģentūras valde un viņi ir tiesīgi rīkoties saskaņā ar aģentūras vadītāja pilnvarām un saskaņā ar valdes lēmumiem.

2) Vienotās rīcības 10. panta 1. un 2. apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

“1. Izpilddirektoru un abus viņa vietniekus amatā iecel valde pēc aģentūras vadītāja priekšlikuma uz trim gadiem. Valde var pagarināt šo termiņu par diviem gadiem. Izpilddirektors un abi viņa vietnieki darbojas aģentūras vadītāja pakļautībā un saskaņā ar valdes lēmumiem.

(2) Valde 2007. gada 25. septembrī, ņemot vērā aģentūras vadītāja iesniegto ziņojumu par Vienotās rīcības 2004/551/KĀDP īstenošanu saskaņā ar tās 27. pantu, vienojās ieteikt Padomei grozīt minēto vienoto rīcību, ievērojot to, ka ir izveidots otrs izpilddirektora vietnieka postenis, kā arī pilnvarot veikt turpmāku pārskatīšanu 2010. gadā.

2. Izpilddirektors ar abu vietnieku palīdzību veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu aģentūras darba lietderību un efektivitāti. Viņš ir atbildīgs par funkcionālo nodaļu pārraudzību un koordinēšanu, lai nodrošinātu vispārējo darba saskaņotību. Viņš ir aģentūras personāla vadītājs.”

(3) Tādējādi Vienotā rīcība 2004/551/KĀDP būtu attiecīgi jāgroza.

3) Vienotās rīcības 27. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“27. pants

Klauzula par pārskatīšanu

Vēlākais 2010. gada 30. jūnijā aģentūras vadītājs sniedz ziņojumu valdei par šīs vienotās rīcības īstenošanu, lai to varētu pārskatīt Padomē.”

(4) Saskaņā ar 6. pantu Protokolā par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam, Dānija nepiedalās tādu Eiropas Savienības lēmumu un rīcību izstrādē un īstenošanā, kas saistīti ar aizsardzību. Tādēļ Dānija nav piedalījies šīs vienotās rīcības izstrādē un pieņemšanā un Dānijai šī vienotā rīcība nav saistoša,

2. pants

Šī vienotā rīcība stājas spēkā tās pieņemšanas dienā.

⁽¹⁾ OV L 245, 17.7.2004., 17. lpp.

3. pants

Šo vienoto rīcību publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Luksemburgā, 2008. gada 7. aprīlī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
R. ŽERJAV
